


**1999**

	Předpis pro bezpečné užití plně zapouzdřených elektrických zařízení plněných PCB v praxi	ČSN EN 50195  35 1140
---	--	--------------------------------

Code of practice for the safe use of fully enclosed askarel-filled electrical equipment

Code pour la sécurité d'emploi des matériels électriques totalement clos remplis d'askarels

Leitlinie für die Praxis zum sicheren Umgang mit vollständig gekapselten, mit PCB befüllten elektrischen Betriebsmitteln

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50195:1996. Evropská norma EN 50195:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50195:1996. The European Standard EN 50195:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**57433**

ČSN IEC 50(212) Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 212: Tuhé, kapalné a plynné izolanty (idt IEC 50(212):1995) (33 0050)

ČSN 34 3102 Elektrotechnické předpisy ČSN. Bezpečnostní předpisy pro obsluhu a práci na elektrických strojích

ČSN 34 3270 Obsluha výkonových transformátorů a tlmiviek

ČSN 35 1100 Výkonové transformátory

Souvisící směrnice

Zákon č. 20/1996 Sb., o péči a zdraví lidu

Zákon č. 125/1997 Sb., o odpadech

Zákon č. 157/1998 Sb., o chemických látkách

Vyhláška Mzd.č. 251/1998 Sb. Metody pro zjišťování toxických chemických látek a přípravků

Vyhláška MŽP č. 301/1998 Sb. Seznam chemických látek a přípravků jejichž užívání je omezeno

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly v přílohách A a B doplněny národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Energoprojekt Praha, a.s., IČO 45273898, Ing. Jaroslav Bárta

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Holub

Strana 3

---

EVROPSKÁ NORMA	EN 50195
EUROPEAN STANDARD	Prosinec 1996
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.180

Deskriptory: electrical equipment, liquid electrical insulating materials, askarel, polychlorobiphenyl, contamination, environmental protection, warning notices, accident prevention, safety measures, labelling, hazards, defects, accidents, fire, first aid, hygiene

Předpis pro bezpečné užití plně zapouzdřených elektrických zařízení plněných PCB v praxi  
Code of practise for the safe use of fully enclosed askarel-filled  
electrical equipment

Code pour sécurité d'emploi des matériels  
électriques totalement clos remplis d'askarels

Leitlinie für die Praxis zum sicheren Umgang  
mit vollständig gekapselten, mit PCB  
befüllten elektrischen Betriebsmitteln

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1996-07-02. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí TC 14 Výkonové transformátory CENELEC na základě příspěvku spolupracujícího partnera UNIPEDÉ.

Text návrhu byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 50195 dne 1996-0-02.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení

o schválení EN k přímému používání jako normy národní

(dop) 1997-06-01

- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu

(dow) 1997-06-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly příslušné národní normě před datem 1997-06-01, může tato předchozí norma platit pro výrobu až do 2002-06-01.

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Přílohy označené jako „informativní“ jsou určeny pouze pro informaci.

V této normě jsou přílohy A a B informativní a příloha C je normativní.

---

**-- Vynechaný text --**